CODIFICATION DES ACTIONNEURS LINEAIRES
LINEAR ACTUATORS CODIFICATION

Référence d'actionneur: ALx A BBB Cyyy D E - X
Actuator reference

Soumis à zone CE-DESP / For EC-PED area:

Type d'actionneur / *Actuator series*

AL"D" Actionneur Linéaire Double Effet / *Double Acting linear actuator*
AL"S" Actionneur Linéaire Simple Effet / *Single Acting linear actuator*

Fluide Moteur / *Power supply*

P Pneumatique / *Pneumatic* *
PP Double vérin pneumatique / *Double pneumatic jack* *
H Hydraulique / *Hydraulic* *

Diamètre de cylindre / *Cylinder diameter*

C: Course / Stroke

Cyyy "yyy" en millimètre / in millimeter

Type de construction / Actuator design

" " Double Effet / Double Acting
FMA Simple Effet - Fermeture par manque d'air
Single Acting - Fail Safe Close
OMA Simple Effet - Ouverture par manque d'air
Single Acting - Fail Safe Open

Option commande manuelle / *Manual override option*

" " Sans commande manuelle / *without manual override*
+ CM Avec commande manuelle par volant / *With manual override by*

Réalisation spéciale / Special design

Type AL: Soumis à zone CE / For EC area — Exemple / *Example*: ALD P 280 C116 + CM
Type V: Non soumis à zone CE / For non EC area — Exemple / *Example*: ALS H 310 C080 OMA
Note: Pneumatique peut être air ou tout autre gaz
Pneumatic can be either air or gas fluid
Hydraulique peut être huile ou eau
Hydraulic can be either oil or water fluid

Référence d'actionneur: A B Cyyy D E F - X
Actuator reference

Non soumis à zone CE-DESP / For non EC-PED area:

Type d'actionneur / *Actuator series*

"V" Pneumatique / *Pneumatic* *
"VV" Double vérin pneumatique / *Double pneumatic jack* *
"H" Hydraulique / *Hydraulic* *

Diamètre de cylindre / *Cylinder diameter*

C: Course / *Stroke*

Cyyy "yyy" : en millimètre / in millimeter

Type de construction / Actuator design

DA Double Effet / Double Acting
FMA Simple Effet - Fermeture par manque d'air
Single Acting - Fail Safe Close
OMA Simple Effet - Ouverture par manque d'air
Single Acting - Fail Safe Open

Option commande manuelle / *Manual override option*

" " Sans commande manuelle / *without manual override*
+ CM Avec commande manuelle par volant / *With manual override by*

Réalisation spéciale / Special design

Type AL: Soumis à zone CE / For EC area: — Exemple / *Example*: V 330 C116 OMA + CM
Type V: Non soumis à zone CE / For non EC area: — Exemple / *Example*: H 110 C025 DA

Note: Pneumatique peut être air ou tout autre gaz
Pneumatic can be either air or gas fluid
Hydraulique peut être huile ou eau
Hydraulic can be either oil or water fluid